

Sygn. akt: KIO 1483/13

WYROK

z dnia 8 lipca 2013 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodniczący – członek Krajowej Izby Odwoławczej: **Barbara Bettman**

Protokolant: **Paulina Nowicka**

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu **8 lipca 2013 r.** w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w dniu **18 czerwca 2013 r.** przez wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie: **Matix Sp. z o.o. ul. Żyzna 11 L, 42-202 Częstochowa, (lider) M-Profil Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. ul. Kościuszki 12A, 34-350 Węgierska Górka.**

w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego: **Jastrzębską Spółkę Węglową S.A. ul. Towarowa 1, 44-330 Jastrzębie Zdrój,** przy udziale wykonawców:

A. Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe DAWID Sp. z o.o. ul. Żeromskiego 2, 82-400 Sztum;

B. Kopex Machinery S.A. 3 maja 89, 44-800 Zabrze;

C. Patentus S.A. Górnośląska 11, 43-200 Pszczyna,

- zgłaszających przystąpienie po stronie zamawiającego;

orzeka:

1. oddala odwołanie;
2. kosztami postępowania obciąża odwołującego: **Matix Sp. z o.o. ul. Żyzna 11L, 42-202 Częstochowa, (lider) M-Profil Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. ul. Kościuszki 12A, 34-350 Węgierska Górka.**

2.1. zalicza na poczet kosztów postępowania odwoławczego kwotę **15 000 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy), uiszczoną przez wykonawcę: **Matix Sp. z o.o. ul. Żyzna 11L, 42-202 Częstochowa, (lider) M-Profil Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. ul. Kościuszki 12A, 34-350 Węgierska Górka**, tytułem wpisu od odwołania,

2.2. zasądza od odwołującego: **Matix Sp. z o.o. ul. Żyzna 11L, 42-202 Częstochowa (lider), M-Profil Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. ul. Kościuszki 12A, 34-350 Węgierska Górka** na rzecz zamawiającego: **Jastrzębskiej Spółki Węglowej S.A. ul. Towarowa 1, 44-330 Jastrzębie Zdrój** kwotę **3 954,00 zł** (słownie: trzy tysiące dziewięćset pięćdziesiąt cztery złote zero groszy) tytułem zwrotu kosztów wynagrodzenia pełnomocnika oraz kosztów dojazdu na rozprawę.

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.) na niniejszy wyrok - w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w **Gliwicach**.

Przewodniczący:

.....

Uzasadnienie:

W postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego o udzielenie sektorowego zamówienia publicznego, na „Dostawy dla kopalń JSW S.A. rynien i członów do przenośników zgrzeblowych w łącznej ilości 401 szt. z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy” (Dz. Urz. UE 2013/S 065-109450 z 3.04.2013 r.), w dniu 18 czerwca 2013 r. zostało złożone w formie elektronicznej odwołanie przez wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie: Matix Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie, (lider) M-Profil Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Węgierskie Górcze, w kopii przekazane zamawiającemu w terminie ustawowym, tj. 19 czerwca 2013 r.

Odwołanie zostało wniesione w zakresie części 1 i 3 zamówienia, skutkiem zaproszenia do aukcji elektronicznej, oprócz odwołującego także innych wykonawców, o której to czynności odwołujący został powiadomiony w dniu 14 czerwca 2013 r. drogą elektroniczną.

Odwołanie zostało wniesione wobec działań i zaniechań zamawiającego: Jastrzębskiej Spółki Węglowej S.A.

- w zakresie zadania 1:

1) zaniechania czynności odrzucenia ofert wykonawców:

a) ARTECH Rybnik Sp. z o.o. ul. Wodzisławska 175b 44-218 Rybnik,

b) PPH DAWID Sp. z o.o. ul. Żeromskiego 2 82-400 Sztum,

c) KOPEX MACHINERY S.A. ul. 3 Maja 89 41-800 Zabrze,

d) PMD Sp. z o.o. ul. Ogrodowa 1 41-940 Piekary Śląskie,

e) MARAT Sp. z o.o. ul. Brzezińska 8A, 44-203 Rybnik,

- pomimo, iż treść ofert wyżej wymienionych firm nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, której integralną część stanowi Specyfikacja Techniczna,

- w zakresie zadania 3: zaniechania czynności odrzucenia oferty wykonawcy:

a) PATENTUS S.A. ul. Górnośląska 11 43-200 Pszczyna,

- pomimo, iż treść oferty wyżej wymienionej spółki nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, której integralną część stanowi Specyfikacja Techniczna.

Odwołujący zarzucił zamawiającemu Jastrzębskiej Spółce Węglowej S.A. naruszenie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r.,

Nr 113, poz. 759 ze zm.), dalej zwanej ustawą Pzp, tj. art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy poprzez jego niezastosowanie i zaniechanie odrzucenia ofert w zakresie zadania nr 1:

- 1) ARTECH Rybnik Sp. z o.o.,
- 2) PPH DAWID Sp. z o.o.,
- 3) KOPEX MACHINERY S.A.,
- 4) PMD Sp. z o.o.,
- 5) MARAT Sp. z o.o.

oraz oferty w zakresie zadania nr 3: PATENTUS S.A. - pomimo niezgodności jej treści z pkt. 2.1.1. pkt. 2.3.3.1, pkt. 2.3.4.1 oraz pkt 3.7.2. Specyfikacji technicznej, stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ.

Powołując się na naruszenie swego interesu w uzyskaniu zamówienia i możliwość poniesienia szkody w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, odwołujący wnosił o uwzględnienie odwołania i nakazanie zamawiającemu:

- 1) odrzucenia ofert zakresie zadania nr 1: ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz oferty w zakresie zadania nr 3: PATENTUS S.A.
- 2) ponadto, działając w oparciu o art. 190 ust. 1 w zw. z ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, wnosił o:
 - a) dopuszczenie dowodu z opinii biegłego z zakresu budowy maszyn,
 - b) przeprowadzenie dowodu z dokumentów, zgromadzonych w aktach postępowania przetargowego, prowadzonego przez Jastrzębską Spółkę Węglową S.A. znak 72/P/DZZ/13,
 - c) przeprowadzenie dowodu z dokumentów załączonych do niniejszego odwołania,

- na okoliczność ustalenia, iż przedłożone przez firmy: ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A. dokumentacje techniczne, w tym certyfikaty i rysunki techniczne, niezgodne są z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W uzasadnieniu zgłoszonych zarzutów i żądań odwołujący podnosił, że zamawiający Jastrzębska Spółka Węglowa S.A. ogłosiła przetarg na udzielenie zamówienia publicznego na dostawę rynien i członów do przenośników zgrzebłowych w łącznej ilości 401 szt. z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

Przedmiotowe zamówienie ma charakter zamówienia sektorowego, a w związku z wartością zamówienia określoną na kwotę 2 958 472,00 zł (bez VAT), zamówienie przekracza kwoty, o których mowa w art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W postępowaniu swoją ofertę złożył m.in. odwołujący oraz ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A.

Dnia 14 czerwca 2013 r. odwołujący się otrzymał informację, iż w toku postępowania przeprowadzona zostanie aukcja elektroniczna. Możliwość taką przewidziano w pkt 15.1. SIWZ, a jej warunkiem było złożenie co najmniej 3 ofert niepodlegających odrzuceniu.

Tym samym, 14 czerwca 2013 r. odwołujący dowiedział się, iż zamawiający dopuścił do udziału w postępowaniu: ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A.

Po dokonaniu analizy ofert wykonawców: ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A. do przetargu nr 72/P/DZZ/13 odwołujący doszedł do przekonania, iż treść ofert ww. wykonawców nie spełnia wymogów określonych w SIWZ.

Na potwierdzenie powyższych zarzutów, odwołujący wnioskował o dopuszczenie dowodu z opinii biegłego z zakresu budowy maszyn oraz porównanie rysunków technicznych i certyfikatów załączonych przez ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A. z opisem zamieszczonym w Specyfikacji Technicznej (zał. nr 1 do SIWZ),

W zakresie zadania nr 1 zamawiający, zgodnie z pkt. 3.7 ppkt. 3.7.2 Specyfikacji technicznej, stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ, żądał dostarczenia dokumentu wydanego przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia, potwierdzającego zgodność oferowanych rynien do przenośnika zgrzeblowego PZU 440/E180 z dokumentacją techniczno-ruchową producenta firmy M-Profil M..... P.....

Tymczasem z załączonych dokumentów firm: ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. nie wynika, że oferowane przez te firmy rynny można stosować konkretnie w przenośnikach typu PZU 440/E180 - brak jest takiej adnotacji w załączonych dokumentach (dokumenty w załączeniu).

Zdaniem odwołującego, przedstawione dokumenty nie potwierdzają spełnienia stawianego warunku i oferty te powinny podlegać odrzuceniu. Załączone rysunki i certyfikaty wskazują istotne różnice i uniemożliwiają połączenie oferowanych elementów z przenośnikiem typu PZU 440/E180, a tym samym nie gwarantują prawidłowej jego pracy.

Ponadto odwołujący podnosił, iż złożone przez firmę KOPEX MACHINERY S.A. dokumenty, które zostały utajnione w ofercie, również nie potwierdzają możliwości zastosowania produkowanych rynien w przenośnikach typu PZU 440/E180.

W zakresie zadania nr 3 odwołujący stwierdził, że złożone przez firmę PATENTUS S.A. rysunki dotyczące przedmiotowych rynien są niewłaściwe, niezgodne z zapisem pkt. 2.3.3.1 oraz pkt. 2.3.4.1 Specyfikacji Technicznej. Zgodnie z tym zapisem rysunki „Muszą być wykonane zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E, którego producentem jest M-Profil M..... P....., a który produkowany jest w kilku wersjach wykonawczych. W szczególności zwrócił uwagę, iż przedstawiony przez firmę PATENTUS S.A. rysunek nr 04.003.06.03.01 rynny dołącznej przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E wg numeru M-P. 11.06.006.000 różni się od oryginalnej wersji firmy M-Profil tym, że w burtach bocznych rynny są wspawane po 2 uchwyty mocowania nadstawek i zaczepów podwieszenia, a w wersji oryginalnej wspawane są po 4 takie uchwyty. W wersji oryginalnej produkcji M-Profil występuje dodatkowe mocowanie kołnierzowe za pomocą śrub od strony rynien liniowych, czego nie ma w wersji oferowanej przez PATENTUS S.A. Prowadzi to do niezgodności z oryginalną dokumentacją techniczną i brakiem spełnienia warunków techniczno-użytkowych. Ponadto przedstawiona przez firmę PATENTUS rynna rewizyjna rysunek nr 04.003.06.04.01.3w.2 powyższego przenośnika pokazuje rewizję wykonaną w blasze ślizgowej rynny i jej zakładanie poprzez wsuwanie, natomiast rozwiązanie M-Profil posiada rewizję w dolnej blasze zamykającej, a jej otwieranie jest wykonane jako zawiasowe, a nie wsuwane. Wskazuje, to zdaniem odwołującego, na istotne różnice i uniemożliwia połączenie oferowanych elementów z przenośnikiem typu PZO-620/742/E, a tym samym nie gwarantuje prawidłowej jego pracy.

Mając powyższe na względzie, odwołujący doszedł do przekonania, iż w związku z niezgodnością treści oferty ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A. z treścią SIWZ, zamawiający zobowiązany był do odrzucenia przedmiotowych ofert, na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, czego nie uczynił, dopuszczając niezasadnie wymienione firmy do udziału w aukcji elektronicznej.

Odwołujący wskazywał, iż posiada interes w złożeniu niniejszego odwołania. Interes ten wynika w szczególności z faktu, iż w zakresie zadania nr 1 oferta odwołującego się zajęłaby pierwszą pozycję, gdyby zamawiający odrzucił oferty firm ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz w zakresie zadania nr 3 oferta odwołującego się zajęłaby również pierwszą pozycję, gdyby zamawiający odrzucił ofertę firmy PATENTUS S.A.

W związku z tym, iż oferty firm ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A. nie zostały odrzucone, i w konsekwencji zamawiający uznał, iż jest co najmniej 3 wykonawców, których oferty nie podlegają odrzuceniu, przystąpił do przeprowadzenia aukcji elektronicznej.

W przypadku gdyby oferty firm ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. oraz PATENTUS S.A. zostały odrzucone, w ramach obu zadań występowałoby wyłącznie dwóch oferentów. W konsekwencji zamawiający nie miałby podstaw do przeprowadzania aukcji elektronicznej, a jako najkorzystniejsza powinna zostać wybrana oferta odwołującego.

Izba nie stwierdziła podstaw do odrzucenia odwołania w oparciu o art. 189 ust. 2 ustawy Pzp.

Na wezwanie zamawiającego z dnia 19 czerwca 2013 r. złożyli w formie elektronicznej z podpisem weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu (w kopii przesłane stronom) przystąpienia po stronie zamawiającego następujący wykonawcy:

- A. w dniu 22 czerwca 2013 r. Przedsiębiorstwo produkcyjno Handlowe DAWID Sp. z o.o. ul. Żeromskiego 2, 82-400 Sztum, który wnosił o oddalenie odwołania, gdyż uwzględnienie odwołania uniemożliwi przeprowadzenie aukcji i zaproponowania najkorzystniejszej oferty w jej trakcie,
- B. w dniu 21 czerwca 2013 r. KOPEX MACHINERY S.A. 3 maja 89, 44-800 Zabrze, który podał: *„Interes Przystępującego w zgłoszeniu przystąpienia do odwołania po stronie Zamawiającego wynika z faktu, iż ubiega się o zamówienie, został zaproszony do udziału w aukcji, a w przypadku odrzucenia oferty Przystępującego/Przystępujący nie będzie miał możliwości wzięcia udziału w aukcji i straci możliwość ubiegania się o zamówienie. Ponadto w zadaniu 3 złożono trzy oferty i wykluczenie jednego z wykonawców będzie skutkowało brakiem możliwości przeprowadzenia aukcji i tym samym Przystępujący nie będzie miał szans na pozyskanie zamówienia, gdyż obecnie jego oferta zajmuje trzecie miejsce w rankingu. Odwołujące się Konsorcjum wskazuje cyt: „Ponadto uważamy, iż złożone przez firmę KOPEX MACHINERY S.A. dokumenty, które zostały utajnione w ofercie, również nie potwierdzają możliwości zastosowania produkowanych rynien w przenośnikach typu PZU 440/180”, Powyższe nie polega na prawdzie, gdyż Konsorcjum nie mając możliwości zapoznania się z utajnioną częścią naszej oferty nie może twierdzić, że jest ona niezgodna z SIWZ. Załączona dokumentacja rysunkowa w zakresie zadania nr 1 w pełni potwierdza spełnienie wymagań Zamawiającego o czym świadczy dopuszczenie naszej firmy do*

aukcji. Nadto Odwołujący kwestionuje załączone przez nas do oferty certyfikaty. Oczywiście zarzut jest całkowicie chybiony z uwagi na fakt, iż rynny będące przedmiotem przetargu w zadaniu nr 1 i 3 są elementami składowymi przenośników, których dotyczą załączone certyfikaty, tj.: Grot 450P, Grot 600/700 i Grot 750, więc nie ma żadnej wątpliwości, iż przedmiot oferty spełnia wymagania Zamawiającego, o czym świadczy dopuszczenie naszej firmy do aukcji w zakresie zadań nr 1 i 3. Nadmieniamy, iż zarzuty Odwołującego są niezmiernie dziwne, gdyż jego wyroby w zdecydowanej większości przypadków stanowią kopię części budowanych w przenośnikach innych producentów, np. rynna liniowa trasowa E230/750/1500 wg rysunku MP-064/2011 do złudzenia przypomina wyrób Kopex Machinery S.A. zastosowany w przenośniku Grot 750. Ponadto wskazujemy, iż wnoszenie zarzutu zaoferowania przez jednego z wykonawców w zadaniu nr 3 rynny inspekcyjnej z oknem inspekcyjnym w blasze ślizgowej jest kolejnym nieporozumieniem, gdyż taki wymóg zawarł Zamawiający, a jeżeli Odwołujący miał co do tego wątpliwości to zgodnie z zapisami SIWZ i Ustawy Pzp mógł zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie tematu,”

- C. w dniu 21 czerwca 2013 r. PATENTUS S.A. Górnośląska 11, 43-200 Pszczyna, który wnosił o oddalenie odwołania, gdyż decyzja zamawiającego o zaproszeniu do aukcji jest zgodna z przepisami ustawy Pzp i nie narusza w sposób istotny interesów producentów rynien i członów przenośników zgrzeblowych.

Izba postanowiła dopuścić ww. wykonawców, zgłaszających przystąpienie po stronie zamawiającego, do udziału w postępowaniu odwoławczym.

Zamawiający pismem złożonym w dniu 8 lipca 2013 r. udzielił odpowiedzi na odwołanie, w której wnosił o jego oddalenie, z następujących względów. „Zamawiający prowadzi postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego nr 72/P/DZZ/13 na dostawę dla kopalń JSW S.A. rynien i członów do przenośników zgrzeblowych, łącznej ilości 401 szt. z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy.

W punkcie 3.7.2 Specyfikacji technicznej, stanowiącej Załącznik nr 1 do SIWZ powołanego powyżej przetargu nieograniczonego, Zamawiający wymagał by wykonawcy w zakresie zadania 1 i 3 złożyli wraz z ofertą dokument wydany przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia, potwierdzający zgodność oferowanych wyrobów z dokumentacją techniczną bądź techniczno-ruchową, wskazanymi w Specyfikacji technicznej normami lub normami im równoważnymi oraz, że dany wyrób można bezpiecznie stosować w przenośnikach zgrzeblowych, wykorzystywanych w podziemnych

wyrobiskach zakładów górniczych będących przedmiotem danego zadania w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

Ponadto Zamawiający wymagał w punkcie 2.3.3.1 Specyfikacji technicznej by rynna liniowa wzmocniona zamknięta rewizyjna 620/1500/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.003.003) lub równoważna (zadanie 3, poz. 3) była wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E. Natomiast w punkcie 2.3.4.1 Specyfikacji technicznej został wprowadzony wymóg, zgodnie z którym rynna dołączna wysypowa 620/1000/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.1 1.06.006.000) lub równoważna (zadanie 3, poz. 4) musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E.

Poza Odwołującym ofertę w zadaniu 1 przedmiotowego postępowania złożyli następujący Wykonawcy: ARTECH sp. z o.o., PPH DAWID sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD sp. z o.o. oraz MARAT sp. z o.o.. Natomiast w zadaniu 3, oprócz Odwołującego ofertę złożyła spółka PATENTUS S.A..

W wyniku badania i oceny ofert Zamawiający uznał, że oferty wszystkich powołanych powyżej Wykonawców spełniają wymagania przedstawione w SIWZ i Specyfikacji technicznej. Dlatego też zaprosił ich do udziału w aukcji elektronicznej, stanowiącej drugi etap przedmiotowego postępowania. Wskutek powyższego Konsorcjum: MATIX sp. z o.o. i M - PROFIL sp. z o.o. sp. komandytowa wniosło odwołanie na czynność Zamawiającego, polegającą na zaniechaniu odrzucenia w zadaniu 1 oferty ARTECH sp. z o.o., PPH DAWID sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD sp. z o.o. oraz MARAT sp. z o.o. oraz zaniechania w zadaniu 3 odrzucenia oferty PATENTUS S.A..

W uzasadnieniu odwołania Konsorcjum wskazało, że „w zakresie zadania nr 1 Zamawiający, zgodnie z pkt. 3.7 ppkt. 3.7.2 Specyfikacji technicznej, stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ, żądał dostarczenia dokumentu wydanego przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia, potwierdzający zgodność oferowanych rynien do przenośnika zgrzeblowego PZU 440/E180 z dokumentacją techniczno-ruchową producenta firmy M-Profil M..... P..... Tymczasem z załączonych dokumentów firm: ARTECH Rybnik Sp. z o.o., PPH DAWID Sp. z o.o., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o. nie wynika, że oferowane przez te firmy rynny można stosować konkretnie w przenośnikach typu PZU 440/E180 - brak jest takiej adnotacji w załączonych dokumentach (dokumenty w załączeniu). Naszym zdaniem przedstawione dokumenty nie potwierdzają spełnienia tego warunku i oferty te powinny podlegać odrzuceniu. Załączone rysunki/certyfikaty wskazują istotne różnice i uniemożliwiają połączenie oferowanych elementów z przenośnikiem typu PZU440/E180 (...)”.

Ponadto Odwołujący podniósł, że „w zakresie zadania nr 3 stwierdziliśmy, że złożone przez firmę PATENTUS S.A. rysunki dotyczące przedmiotowych rynien są niewłaściwe, niezgodne z zapisem pkt. 2.3.3.1 oraz pkt. 2.3.4.1 Specyfikacji Technicznej. Zgodnie z tym zapisem rysunki „Muszą być wykonane zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E”, którego producentem jest M-Profil M..... P....., a który produkowany jest w kilku wersjach wykonawczych”. Ponadto zarzucił, że „w szczególności należy zwrócić uwagę, iż przedstawiony przez firmę PATENTUS S.A. rysunek nr 04.003.06.03.01 rynny dołącznej przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E wg numeru M-P. 11.06.006.000 różni się od oryginalnej wersji firmy M-Profil tym, że w burtach bocznych rynny są wspawane po 2 uchwyty mocowania nadstawek i zaczepów podwieszenia, a w wersji oryginalnej wspawane są po 4 takie uchwyty. W wersji oryginalnej produkcji M-Profil występuje dodatkowe mocowanie kołnierzone za pomocą śrub od strony rynien liniowych, czego nie ma w wersji PATENTUS S.A. Prowadzi to do niezgodności z oryginalną dokumentacją techniczną i brakiem spełnienia warunków techniczno-użytkowych. Ponadto przedstawiona przez firmę PATENTUS rynna rewizyjna rysunek nr 04.003.06.04.01.3w.2 powyższego przenośnika pokazuje rewizję wykonaną w blasze ślizgowej rynny i jej zakładanie poprzez wsuwanie, natomiast rozwiązanie M-Profil posiada rewizję w dolnej blasze zamykającej, a jej otwieranie jest wykonane jako zawiasowe, a nie wsuwane. Wskazuje to na istotne różnice i uniemożliwia połączenie oferowanych elementów z przenośnikiem typu PZO-620/742/E, a tym samym nie gwarantuje prawidłowej jego pracy”.

Odwołanie jest bezpodstawne, i jako takie podlega oddaleniu.

Przede wszystkim wskazać należy, że w wykonaniu obowiązku, przewidzianego w punkcie 3.7.2 Specyfikacji technicznej (dla zadania 1) ARTECH sp. z o.o. przedstawiła Certyfikat Zgodności Nr KOMAG/32/MD/ATEX/ST/416, wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu AR-PZ 1/440, będącego rozwiązaniem równoważnym wobec podstawowego przedmiotu zamówienia (str. 102-104 oferty), Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Handlowe „DAWID” sp. z o.o. dołączyła do oferty Certyfikat Zgodności nr KOMAG/13/003, wydany dla części zamiennych do przenośników zgrzeblowych (str. 45-47 oferty), PMD sp. z o.o. przedstawiła Certyfikat Zgodności nr OBAC/561/CZ/12, wydany dla elementów przenośników zgrzeblowych (str. 24-25 oferty), MARAT sp. z o.o. przedłożyła Certyfikat Zgodności Nr KOMAG/10/105 (str. 33-53 oferty) wraz z Rozszerzeniem nr 8 do Certyfikatu Zgodności Nr KOMAG/10/105, wydanym dla części zamiennych do przekładni zębatych oraz maszyn i urządzeń górniczych (uzupełnienie oferty).

Treść wszystkich powołanych powyżej dokumentów potwierdza zgodność oferowanych wyrobów z dokumentacją techniczną bądź techniczno - ruchową, instrukcjami obsługi, warunkami technicznymi, wskazanymi w Specyfikacji technicznej normami, dyrektywami

europjskimi. Potwierdza rwnie¿ bezpiecznie stosowanie oferowanych wyrobów w przenośnikach zgrzeblowych wykorzystywanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górnich lub przenośnikach równoważnych. Natomiast KOPEX Machinery S.A. przedłożył w uzupełnieniu oferty Certyfikat Odpowiedności nr OBAC/319/CO/05, wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu Grot 750, kompletny Certyfikat Odpowiedności Nr OBAC/331/CO/05 wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu Grot 450P, kompletny Certyfikat Odpowiedności Nr KOM AG/0 7/ODPO W/67 wraz z Załącznikami wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu Grot 600/700. Przedmiotowe przenośniki, będące przenośnikami równoważnymi wobec przenośnika PZU 440/E180 WM były w całości poddane procesowi certyfikacji. A zatem przedstawiona dokumentacja techniczna: Instrukcja stosowania wraz z rysunkami technicznymi, potwierdza możliwość zastosowania oferowanej rynny w przenośniku zgrzeblowym PZU 440/E180 WM.

Tym samym, brak jest podstaw do uznania, że Wykonawcy: ARTECH sp. z o.o., PPH DAWID sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD sp. z o.o. oraz MARAT sp. z o.o. nie przedstawili dokumentu wymaganego w punkcie 3.7.2. Specyfikacji technicznej, przesądzając o bezpodstawności omawianego zarzutu odwołania.

Spełnienie wymagań Zamawiającego wymienionych w Specyfikacji technicznej i możliwość bezpiecznego zastosowania w przenośniku zgrzeblowym PZU 440/E180 WM potwierdzają także oświadczenia wszystkich wskazanych powyżej Wykonawców, złożone wraz z ofertą, które to oświadczenia są Załącznikami nr 1 do Specyfikacji technicznej.

Kolejno, nie sposób odnieść się do zarzutu Odwołującego, wskazującego, że „załączone rysunki i certyfikaty wskazują istotne różnice i uniemożliwiają połączenie oferowanych elementów z przenośnikiem typu PZU 440/E180”. Albowiem Odwołujący nie wskazał na czym owe różnice miałyby polegać. Niemniej jednak z przeprowadzonej przez Zamawiającego analizy dokumentacji technicznych rynien kwestionowanych przez Odwołującego wynika, że nie posiadają one jakichkolwiek różnic i w pełni umożliwiają ich połączenie z przenośnikiem PZU 440/E180 WM, a tym samym gwarantują jego prawidłowe działanie.

Odnosząc się natomiast do drugiego zarzutu, dotyczącego bezpodstawnego zaniechania odrzucenia oferty spółki PATENTUS S.A. należy wskazać, że Zamawiający w pkt. 2.3.3. Specyfikacji technicznej, w zakresie zadania 3, poz. 3, wymagał dostarczenia rynny liniowej wzmocnionej zamkniętej rewizyjnej 620/1500/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.003.003) lub równoważnej. Równocześnie w pkt. 2.3.3.1. Specyfikacji technicznej zawarł warunek, zgodnie z którym rynna ma być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E. Zamawiający w pkt. 2.3.3.2. Specyfikacji technicznej

wymagał, żeby oferowana rynna posiadała blachę ślizgową o grubości min. 12 mm, wykonaną ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszoną cieplnie o twardości min. 300 HB. Blacha ślizgowa musi być wykonana z oknem rewizyjnym o szerokości 500 mm.

Wykonawca: PATENTUS S.A. w uzupełnieniu oferty przedłożył rysunek techniczny nr 04.003.06.04.01.3w.2, przedstawiający rynnę równoważną, który potwierdza zapisy wyżej wymienionego wymogu Specyfikacji technicznej. Numer rysunku wskazuje na drugą wersję wykonania rynny trasowanej inspekcyjnej, co koresponduje ze stanowiskiem Odwołującego, zgodnie z którym przenośnik zgrzebłowy PZO-620/742/E i jego elementy składowe produkowane są w kilku, różniących się między sobą, wersjach wykonawczych. W posiadaniu Zamawiającego znajdują się dokumentacja techniczna przenośnika zgrzebłowego PZO-620/742/E produkowanego przez firmę M-Profil M..... P....., w której pod tymi samymi numerami rysunków technicznych, znajdowały się elementy przedmiotowego przenośnika, różniące się konstrukcyjnie i wymiarowo. Zaznaczyć należy, że te rysunki nie były oznaczone jako kolejna wersja wykonawcza przenośnika. Postępowanie się tymi samymi numerami rysunków technicznych dla różnych wersji wykonawczych przenośnika w dokumentacji technicznej firmy M-Profil M..... P..... (jedyne go udziałowca komplementariusza M - PROFIL sp. z o.o. sp. komandytowa) jest przez nią praktykowane.

Ponadto Zamawiający wskazuje, że producent przedmiotowego przenośnika zgrzebłowego sam przeprowadzał przeróbki rynien liniowych wzmocnionych zamkniętych rewizyjnych 620/1500/E180 wykonanych wg rys. nr M-P.11.06.003.003 funkcjonujących w KWK „Zofiówka”. Przeróbki te polegały między innymi na zmianie lokalizacji okna rewizyjnego, przeniesionego na blachę ślizgową. Z dokumentacji technicznych będących w posiadaniu KWK „Zofiówka”, nie wynika, że przedmiotowa rynna, wyszczególniona jest w katalogach części, stanowiących integralną część dokumentacji technicznej rynny. Z dokumentacji technicznej wynika tylko, że „człony trasy rewizyjne stanowią dodatkowe wyposażenie rynnociągu w zależności od potrzeb klienta”. Dlatego też przewidując właśnie taką sytuację, Zamawiający wprowadził punkt 1.6. Specyfikacji technicznej, w którym stwierdził, że wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, jest zobowiązany każdorazowo, do podjęcia konsultacji z zakładem Zamawiającego wskazanym w zamówieniu (w tym przypadku z KWK „Zofiówka”), celem ustalenia szczegółów technicznych wykonania przedmiotu zamówienia.

Ponadto wypada wskazać, że z treści pisma jednostki certyfikującej - Ośrodka Badań Atestacji i Certyfikacji OBAC sp. z o.o. w Gliwicach z dnia 4 lipca 2013 r. (w załączeniu) wynika, że „rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 czerwca 2002 r. w sprawie

bezpieczeństwa i higieny pracy prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych oraz norma PN - EN 12321+A1;2010 (Maszyny dla górnictwa podziemnego - Wymagania bezpieczeństwa dla przenośników zgrzeblowych) nie narzucała sposobu rozwiązania konstrukcyjnego mocowania klapy rewizyjnej w przenośniku zgrzeblowym. Z technicznego i konstrukcyjnego punktu widzenia możliwe jest zakładanie klapy rewizyjnej zarówno poprzez połączenie zawiasowe lub połączenie wsuwane". Stąd również zarzut Odwołującego, zgodnie z którym umiejscowienie, jak i sposób wykonania rynny rewizyjnej oferowanej przez spółkę PATENTUS nie spełniają wymagań SIWZ nie może się ostać, i jako taki jest bezpodstawny.

Kolejno, Zamawiający w punkcie 2.3.4. Specyfikacji technicznej, w zakresie zadania 3, poz. 4. wymagał dostarczenia rynny dołącznej wysypowej 620/1000/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.006.000) lub równoważnej. Zamawiający jednocześnie zawarł w punkcie 2.3.4.1. Specyfikacji technicznej warunek, żeby była ona wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E. Zamawiający dysponuje Dokumentacją techniczną wspomnianego przenośnika zgrzeblowego, produkowanego przez Magdalenę Polak, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą M-Profil (jedyne go udziałowca komplementariusza M- PROFIL sp. z o.o. sp. komandytowa), który to przenośnik stosowany jest aktualnie w KWK „Zofiówka" (dokumentacja nr: 02.PZO.08.MP.DTR. Zgodnie z treścią tej dokumentacji przedmiotowa rynna posiada dwa uchwyty do mocowania zastawek (po jednej stronie rynny) i dwa mocowania kołnierzone do mocowania rynny dołącznej z kadłubem za pomocą śrub. Taką wersję przedmiotu zamówienia, tj. rynnę dołączną napędu wysypowego E180/620/1000, wykonaną wg rys. 04.003.06.03.01 oferuje Wykonawca; PATENTUS S.A. (str. 69 oferty). Oferowana rynna dołączna wykonana jest więc zgodnie z Dokumentacją techniczną nr 02.PZO.08.MP.DTR przenośnika PZO-620/742/E oraz SIWZ przedmiotowego postępowania."

Izba dopuściła i przeprowadziła dowody: z protokołu postępowania, ogłoszenia o zamówieniu, specyfikacji istotnych warunków zamówienia, ofert skarżonych wykonawców, wezwań o uzupełnienie dokumentów i udzielonych odpowiedzi.

Ponadto dopuściła dowody wnioskowane przez zamawiającego, tj. pisma wyjaśniającego z dnia 4.07.2013 r. Ośrodka Badań Atestacji i Certyfikacji OBAC Sp. z o.o. z Gliwic, że „Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 czerwca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych (z późniejszymi zmianami) oraz norma PN-EN 12321+A1:2010 (Maszyny dla górnictwa podziemnego-Wymagania bezpieczeństwa dla przenośników zgrzeblowych) nie narzucają sposobu rozwiązania

konstrukcyjnego mocowania klapy rewizyjnej w przenośniku zgrzeblowym. Z technicznego i konstrukcyjnego punktu widzenia możliwe jest zakładanie klapy rewizyjnej zarówno poprzez połączenie zawiasowe lub połączenie wsuwane. W obydwu przypadkach zastosowane rozwiązania konstrukcyjne powinny zapewniać bezpieczną obsługę eksploatacyjną przenośnika. W celu ustosunkowania się do możliwości zastosowania klapy rewizyjnej zakładanej przez wsuwanie w konkretnym przenośniku zgrzeblowym należy przedstawić dokumentacją konstrukcyjną zastosowanych rozwiązań. Po dokonanej analizie Ośrodek OBAC może wystawić stosowną opinią techniczną na temat możliwości zastosowania klapy rewizyjnej zakładanej przez wsuwanie w konkretnym typie przenośnika zgrzeblowego.”

Złożone przez zamawiającego jako dowód w sprawie pismo z dnia 09.11.2007 r., w którym Centrum Mechanizacji Górnictwa Jednostka Badawczo-Rozwojowa z Gliwic stwierdza, że: *„certyfikaty zgodności Zakładu Badań Atestacyjnych Jednostki Certyfikującej CMG KOMAG potwierdzające zgodność wyrobu z dokumentacją odniesienia wykazanymi na certyfikacie, są wydawane na podstawie:*

- własnej dokumentacji techniczno-konstrukcyjnej producenta, identyfikującej wyrób w sposób jednoznaczny,*
- badań laboratoryjnych potwierdzających parametry techniczne zawarte w dokumentacji techniczno-ruchowej.*

Wydane certyfikaty zgodności nie stanowią potwierdzenia o możliwości zastosowania wyrobu w danym typie maszyny urządzenia. Wiedzę dotyczącą takiej możliwości zastosowania posiada producent, dla którego wydano certyfikat zgodności.”

Izba nie dopuściła, jako dowodu w sprawie wnioskowanej przez odwołującego opinii biegłego z zakresu budowy maszyn. Zarzuty przedstawione w odwołaniu (zadanie 1) sprowadzały się do ogólnego stwierdzenia, iż złożone dokumenty przez skarżonych wykonawców, nie potwierdzają, że oferowane rynny i człony do przenośników zgrzeblowych charakteryzują się deklarowanymi przez tych wykonawców cechami, zgodnymi z opisem podanym w Specyfikacji technicznej. Dokument z opinii biegłego, mógłby zostać dopuszczony w zakresie zarzutów odnoszących się do spełnienia poszczególnych wymagań części ogólnej załącznika nr 1 Specyfikacji technicznej oraz szczegółowych wymagań techniczno-użytkowych przedmiotu zamówienia dla zadania 1, których jednakże odwołujący nie postawił, nie wyspecyfikował, ani nie podał tezy dla opinii biegłego. Jedyne sprecyzowane 3 zarzuty wobec oferty wykonawcy PATENTUS S.A. były możliwe do rozpatrzenia w oparciu o dowody zgromadzone w sprawie. Zarzuty odwołania nie zostały dookreślone, odnoszą się do przedłożonych dokumentów certyfikatów, i sprowadzają się do tego, iż nie podano w nich wprost, że część zamienna przenośnika opisana certyfikatem, może być zastosowana w konkretnie oznaczonym przenośniku zgrzeblowym. Zamawiający

dokładnie określił jakich dokumentów złożenia oczekuje i co powinno wynikać z ich treści. Z tych względów dowód z opinii biegłego nie został dopuszczony.

Ponadto, Izba rozważyła stanowiska stron i uczestników - przedstawione w złożonych pismach oraz do protokołu rozprawy.

Rozpatrując sprawę w granicach zarzutów odwołania, jak stanowi art. 192 ust. 7 ustawy Pzp Izba ustaliła, co następuje.

Rozdział 4 SIWZ. Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiotem zamówienia są dostawy dla kopalń JSW S.A. rynien i członów do przenośników zgrzeblowych w łącznej ilości 401 sztuk z terminem realizacji 12 miesięcy od daty zawarcia umowy (...).

4.2. szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja techniczna, stanowiąca załącznik nr 1 do SIWZ.

4.3. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych, według zadań – ilość zadań 3. Oferta może obejmować jedną, dwie, albo wszystkie części przedmiotu zamówienia (zadania).

Zadanie 1 – rynny 440/1500/E 180 WM do przenośnika zgrzeblowego PZU 440/E 180 WM wg rys. nr M-P.11.003 lub równoważne w ilości 170 szt.

Zadanie 3 – rynny do przenośnika zgrzeblowego typu PZO lub równoważne (pakiet 5 pozycji) w łącznej ilości 131 szt.

8. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające spełnienie (...) wymagań zamawiającego:

8.2. Dokumenty wskazane w Specyfikacji technicznej stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ.

15. Aukcja elektroniczna.

15.1. W przypadku złożenia co najmniej 3 ofert niepodlegających odrzuceniu, zamawiający po dokonaniu oceny ofert, przeprowadzi w celu wyboru najkorzystniejszej oferty aukcję elektroniczną, stosownie do przepisów art. 91a -91c Pzp.

Specyfikacja techniczna stanowi zał. nr 1 do SIWZ, wraz z załącznikiem nr 1 i 2.

Wzór umowy dostawy stanowi zał. nr 5.

Ogólne warunki umów stanowią zał. nr 6.

Specyfikacja techniczna przewiduje:

Wymagane warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia obejmujące wszystkie części zamówienia (zadania):

1.1. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych wyszczególnione w Specyfikacji technicznej będą stosowane do odstawy urobku w przenośnikach zgrzeblowych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych, gdzie może wystąpić zagrożenie wybuchem metanu i pyłu węglowego.

1.2. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych powinny spełniać wymagania norm: PN-G-50000:2002, PN-EN 12321, PN-EN 13463-1 lub równoważnych.

1.3. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych powinny spełniać wymagania, przewidziane w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28 czerwca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych (Dz. U. z 2002 r., Nr 139, poz. 1169, z późn. zm.).

1.4. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych powinny posiadać dokumentację techniczną bądź techniczno - ruchową (DTR) oferowanego przedmiotu zamówienia w rozumieniu § 3 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z 28 czerwca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych (Dz. U. z 2002r., Nr 139, poz. 1169, z późn. zm.) wraz z aktualnymi rysunkami technicznymi oferowanego przedmiotu zamówienia (z podaniem numeru rysunku i wymiarów danego elementu).

1.5. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych powinny posiadać deklarację zgodności potwierdzającą, że dany wyrób odpowiada treści dokumentacji technicznej bądź techniczno - ruchowej, spełnia wymagania Zamawiającego, wskazanych w specyfikacji norm lub norm im równoważnych oraz wymogów, określonych we właściwych przepisach prawa polskiego i wspólnotowego w zakresie wprowadzenia na rynek i do użytku w zakładach górniczych oraz, że spełnia wymagania w zakresie bezpieczeństwa.

1.6. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zobowiązany jest każdorazowo, przed przystąpieniem do realizacji zamówienia, do konsultacji z zakładem Zamawiającego, wskazanym w zamówieniu, w zakresie szczegółów technicznych wykonania przedmiotu zamówienia.

1.7. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych powinny być wyposażone w komplet elementów złącznych, jak np.: łączniki, wkładki gumowe, śruby, nakrętki kołki itp. (w zależności od typu rynny czy członu).

1.9. Rynny i człony do przenośników zgrzeblowych równoważne elementom przenośników zgrzeblowych stanowiących przedmiot zamówienia, powinny spełniać wszystkie wymogi Zamawiającego określone w niniejszej Specyfikacji technicznej.

Szczegółowe wymagania techniczno - użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadań 1-3:

2.1. Rynny 440/1500/E180 WM do przenośnika zgrzeblowego PZU 440/E180 WM (wg rys. nr M-P.11.01.003.000) lub równoważne - zadanie 1:

2.1.1. Muszą być wykonane zgodnie z DTR przenośnika 440/E180WM.

2.1.2. Profile boczne rynien muszą być wykonane z kształownika E180, połączone blachą ślizgową o grubości 10 mm.

2.1.3. Blacha ślizgowa musi być wykonana ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie o twardości min. 300 HB.

2.1.4. Szerokość rynny powinna wynosić 440 mm, długość rynny powinna wynosić 1500±2 mm.

2.1.5. Rynna powinna posiadać uchwyty łączące, umożliwiające wzmocnione połączenie rynien za pomocą śrub po obu stronach rynny. Szerokość uchwytów łączących powinna wynosić 580 mm. Rozstaw otworów montażowych w przyspawanych uchwytach powinien wynosić 510 mm.

2.1.6. Rynna powinna posiadać we wgłębieniach profili bocznych uchwyty służące do mocowania zastawek.

2.3. Rynny do przenośnika zgrzeblowego typu PZO lub równoważne (zadanie 3):

2.3.1. Rynna liniowa wzmocniona 620/1500/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.003.001) lub równoważna - zadanie 3, poz. 1:

2.3.1.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO- 620/742/E.

2.3.1.2. Blacha ślizgowa o grubości min. 12 mm musi być wykonana ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszona cieplnie o twardości min. 300 HB.

2.3.1.3. Profile boczne rynny muszą być wykonane z kształownika E180.

2.3.1.4. Szerokość rynny powinna wynosić 620±2 mm, długość rynny powinna wynosić 1500±2 mm.

2.3.1.5. Rynna powinna posiadać uchwyty łączące, umożliwiające wzmocnione połączenie rynien za pomocą śrub po obu stronach rynny. Rozstaw otworów montażowych w przyspawanych uchwytach powinien wynosić 690±2 mm.

2.3.1.6. Rynna powinna posiadać we wgłębieniach profili bocznych uchwyty służące do mocowania zastawek.

2.3.2. Rynna liniowa wzmocniona zamknięta 620/1500/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.003.002) lub równoważna - zadanie 3, poz. 2:

2.3.2.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO- 620/742/E.

2.3.2.2. Blacha ślizgowa o grubości min. 12 mm musi być wykonana ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszona cieplnie o twardości min. 300 HB.

- 2.3.2.3. Blacha zamykająca o grubości 6-8 mm.
- 2.3.2.4. Profile boczne rynny muszą być wykonane z kształownika E180.
- 2.3.2.5. Szerokość rynny powinna wynosić 620 ± 2 mm, długość rynny powinna wynosić 1500 ± 2 mm.
- 2.3.2.6. Rynna powinna posiadać uchwyty łączące, umożliwiające wzmocnione połączenie rynien za pomocą śrub po obu stronach rynny. Rozstaw otworów montażowych w przyspawanych uchwytych powinien wynosić 690 ± 2 mm.
- 2.3.2.7. Rynna powinna posiadać we wgłębieniach profili bocznych uchwyty służące do mocowania zastawek.
- 2.3.3. Rynna liniowa wzmocniona zamknięta rewizyjna 620/1500/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.003.003) lub równoważna - zadanie 3, poz. 3:
 - 2.3.3.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO- 620/742/E.
 - 2.3.3.2. Blacha ślizgowa o grubości min. 12 mm musi być wykonana ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszona cieplnie o twardości min. 300 HB. Blacha ślizgowa z oknem rewizyjnym o szerokości 500 mm.
 - 2.3.3.3. Blacha zamykająca o grubości 6-8 mm.
 - 2.3.3.4. Profile boczne rynny muszą być wykonane z kształownika E180.
 - 2.3.3.5. Szerokość rynny powinna wynosić 620 ± 2 mm, długość rynny powinna wynosić 1500 ± 2 mm.
 - 2.3.3.6. Rynna powinna posiadać uchwyty łączące, umożliwiające wzmocnione połączenie rynien za pomocą śrub po obu stronach rynny. Rozstaw otworów montażowych w przyspawanych uchwytych powinien wynosić 690 ± 2 mm.
 - 2.3.3.7. Rynna powinna posiadać we wgłębieniach profili bocznych uchwyty służące do mocowania zastawek,
- 2.3.4. Rynna dołączna wysypowa 620/1000/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.006,000) lub równoważna - zadanie 3, poz. 4:
 - 2.3.4.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO- 620/742/E.
 - 2.3.4.2. Blacha ślizgowa o grubości min. 12 mm musi być wykonana ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszona cieplnie o twardości min. 300 HB.
 - 2.3.4.3. Profile boczne rynny muszą być wykonane z kształownika E180.
 - 2.3.4.4. Szerokość rynny powinna wynosić 620 mm, długość rynny powinna wynosić 1000 mm,
 - 2.3.4.5. Rynna powinna posiadać uchwyty łączące, umożliwiające wzmocnione połączenie rynny za pomocą śrub z kadłubem napędu. Rozstaw otworów montażowych w przyspawanych uchwytych powinien wynosić 690 mm.

2.3.4.6. Rynna powinna posiadać we wgłębieniach profili bocznych uchwyty służące do mocowania zastawek,

2.3.5. Rynna liniowa trasowa E230/750/1500 do przenośnika zgrzeblowego PZO-E230/750/1500 (wg rys. nr MP-064/2011) lub równoważna - zadanie 3, poz. 5:

2.3.5.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-E230/750/1500.

2.3.5.2. Blacha ślizgowa o grubości min. 30 mm musi być wykonana ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszona cieplnie o twardości min. 300 HB.

2.3.5.3. Profile boczne rynny muszą być wykonane z kształtownika E230.

2.3.5.4. Szerokość rynny powinna wynosić 750 mm, długość rynny powinna wynosić 1500 mm.

2.3.5.5. Rynna powinna posiadać we wgłębieniach profili bocznych uchwyty służące do mocowania zastawek.

3. Wykaz dokumentów składanych wraz z ofertą, z pierwszą lub kolejnymi dostawami:

3.1. Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć wraz z ofertą komplet wymaganych dokumentów (dla odpowiednich zadań) w kolejności zgodnej z przedstawionym powyżej podziałem na zadania.

3.2. Dokumentacja techniczna bądź techniczno - ruchowa (DTR) oferowanego przedmiotu zamówienia w rozumieniu § 3 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 28 czerwca 2002r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych (Dz. U. z 2002 r., Nr 139, poz. 1169 z późn. zm.) wraz z aktualnymi rysunkami technicznymi oferowanego przedmiotu zamówienia (z podaniem numeru rysunku i wymiarów danego elementu),

3.3. Wypełnione Oświadczenie Wykonawcy - Załącznik nr 1 do Specyfikacji technicznej.

3.4. Wypełniony Załącznik nr 2 do Specyfikacji technicznej odrębnie dla każdego zadania.

3.5. Jeżeli załączone dokumenty nie zostały wydane na rzecz Wykonawcy, powinien on dołączyć oświadczenie podmiotu, na rzecz którego zostały one wydane, że Wykonawca umocowany jest do korzystania z uprawnień i rozwiązań technicznych, wskazanych w tych dokumentach, a dokumenty te są nadal aktualne. Przedmiotowe oświadczenie powinno zostać wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

3.6. Oświadczenie Wykonawcy, iż jest producentem przenośnika zgrzeblowego wyszczególnionego w Specyfikacji technicznej.

3.7. W przypadku Wykonawcy, który nie jest Producentem przenośnika zgrzeblowego, w którym stosowane będą rynny i człony stanowiące przedmiot zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest dołączyć:

3.7.1. Autoryzację Producenta przenośnika zgrzeblowego lub jego pisemną zgodę na zastosowanie oferowanych części w przenośniku albo

3.7.2. Dla zadań 1 i 3: Dokument wydany przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia, potwierdzający zgodność oferowanych wyrobów z dokumentacją techniczną bądź techniczno - ruchową, wskazanymi w Specyfikacji technicznej normami lub normami im równoważnymi oraz, że dany wyrób można bezpiecznie stosować w przenośnikach zgrzeblowych, wykorzystywanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych będących przedmiotem danego zadania w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

3.8. Wraz z pierwszą dostawą przedmiotu zamówienia na kopalnię, Wykonawca powinien dostarczyć dokumentację techniczną bądź techniczno-ruchową (DTR) wraz z aktualnymi rysunkami technicznymi oraz dokumenty wskazane w pkt. 3.7. Specyfikacji technicznej.

3.9. Wraz z każdą dostawą części zamówienia, Wykonawca powinien dostarczyć świadectwo jakości oraz deklarację zgodności i dokument gwarancji.

W formularzu ofertowym wykonawca w zakresie zadania 1 zobowiązany był zaoferować jeden asortyment, tj.:

Zadanie 1 – rynny 440/1500/E 180 WM do przenośnika zgrzeblowego PZU 440/E 180 WM wg rys. nr M-P.11.003 lub równoważne w ilości 170 szt.

W zakresie zadania 3 zobowiązany był zaoferować (pakiet 5 pozycji), tj.:

Zadanie 3 – rynny do przenośnika zgrzeblowego typu PZO lub równoważne (pakiet 5 pozycji) w łącznej ilości 131 szt.

Na pozycje pakietu 5 składają się:

1. Rynna liniowa wzmocniona 620/1500/E180wgrys. M-P.11.06.003.001 lub równoważna,
2. Rynna liniowa wzmocniona zamknięta 620/1500/E180 wg rys. M-P.11.06.003.002 lub równoważna,
3. Rynna liniowa wzmocniona zamknięta rewizyjna 620/1500/E180wgrys. M-P.11.06.003.003 lub równoważna,
4. Rynna dołączna wysypowa 620/1000/E180 wg rys. M-P.11.06.006.000 lub równoważna,
5. Rynna liniowa trasowa E230/750/1500wgrys. nr MP-064/2011 lub równoważna.

W punkcie 5 formularza oferty wykonawca składał oświadczenie, iż oferowany wyrób (...) spełnia wszystkie wymagania techniczno-użytkowe, określone w Specyfikacji technicznej oraz, że oferowany wyrób można bezpiecznie stosować w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych.

Wykonawca składał odrębne oświadczenie „Oświadczam na swoją wyłączną odpowiedzialność, że oferowane wyroby dla zadania nr (..) w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nr (...) spełniają wymagania zawarte w SIWZ w niniejszym postępowaniu i można je bezpiecznie stosować (bez dodatkowych przeróbek) w przenośniku zgrzeblowym (wymienić nazwę przenośnika zgrzeblowego wyszczególnionego w Specyfikacji technicznej). Zastosowanie oferowanych wyrobów nie narusza warunków stosowania przenośnika zgrzeblowego w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych w warunkach zagrożenia wybuchem metanu i pyłu węglowego.

Załącznik nr 2 do Specyfikacji technicznej wymaga podania:

Dokumentacji technicznej bądź techniczno - ruchowej (DTR) przedmiotu zamówienia wraz z aktualnymi rysunkami technicznymi Nr dokumentacji technicznej bądź techniczno - ruchowej/ nr rysunku technicznego

Oświadczenia Wykonawcy/Autoryzacje.

Dokumentu wydanego przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia (wymienić nr/nazwę dokumentu).

W zakresie zadania 1 (części 1) zamówienia zaproszenie do aukcji otrzymali następujący wykonawcy:

- a) ARTECH Rybnik Sp. z o.o. ul. Wodzisławska 175b 44-218 Rybnik,
- b) PPH DAWID Sp. z o.o. ul. Żeromskiego 2 82-400 Sztum,
- c) KOPEX MACHINERY S.A. ul. 3 Maja 89 41-800 Zabrze,
- d) PMD Sp. z o.o. ul. Ogrodowa 1 41-940 Piekary Śląskie,
- e) MARAT Sp. z o.o. ul. Brzezińska 8A, 44-203 Rybnik,
- f) konsorcjum Matix Sp. z o.o. (odwołujący),
- g) PATENTUS S.A. Górnośląska 11, 43-200 Pszczyna,

W zakresie zadania 3 (części 3) zamówienia zaproszenie do aukcji otrzymali następujący wykonawcy:

- a) Konsorcjum Matix Sp. z o.o. (odwołujący),
- b) KOPEX MACHINERY S.A. ul. 3 Maja 89 41-800 Zabrze,
- c) PATENTUS S.A. Górnośląska 11, 43-200 Pszczyna.

Odwołujący kwestionował oferty:

1. w zakresie zadania nr 1: ARTECH Rybnik Sp. z o.o. PPH DAWID Sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD Sp. z o.o., MARAT Sp. z o.o.,

- zarzucał ogólnie, iż dokumentacje techniczne, w tym certyfikaty i rysunki techniczne, niezgodne są z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia, a z treści certyfikatu nie wynika, że oferowany wyrób może być kompatybilnie stosowany w przenośniku PZU-440/E 180.

2. w zakresie zadania nr 3: ofercie wykonawcy PATENTUS S.A., zarzucał: niezgodności jej treści z pkt. 2.1.1, pkt. 2.3.3.1, pkt. 2.3.4.1 oraz pkt 3.7.2. Specyfikacji technicznej, stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ tj. w odniesieniu do przenośnika PZO-620/742/E.

Przywołane postanowienia Specyfikacji technicznej stanowią, że:

2.3.3.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO- 620/742/E.

2.3.4.1. Musi być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO- 620/742/E.

3.7.2. Dla zadań 1 i 3: [wymagany] Dokument wydany przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia, potwierdzający zgodność oferowanych wyrobów z dokumentacją techniczną bądź techniczno - ruchową, wskazanymi w Specyfikacji technicznej normami lub normami im równoważnymi oraz, że dany wyrób można bezpiecznie stosować w przenośnikach zgrzeblowych, wykorzystywanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych będących przedmiotem danego zadania w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

Okoliczność bezsporną stanowiło, że zamawiający na podstawie art. 26 ust. 3 w związku z art. 25 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wzywał wszystkich wykonawców do uzupełnienia dokumentów oferty w zakresie wykazania spełnienia wymagań przedmiotowych oferowanych dostaw. Odwołujący nie podnosił zarzutu, iż braki w tych dokumentach nie zostały skutecznie uzupełnione.

Okolicznością bezsporną pozostawało, że zamawiający uznał oferty kwestionowane przez odwołującego za spełniające istotne postanowienia SIWZ i zaprosił wykonawców, którzy je złożyli do aukcji elektronicznej, stanowiącej następny etap postępowania.

Izba zważyła, co następuje.

Odwołujący, wykazał legitymację do wniesienia odwołania w rozumieniu art. 179 ust. 1 ustawy Pzp - skoro zarzucał, że zamawiający z naruszeniem ustawy Pzp zaniechał odrzucenia ofert skarżonych wykonawców, godząc tym samym w interes odwołującego w uzyskaniu zamówienia i narażając go na poniesienie szkody.

Przechodząc do rozpatrzenia odwołania, Izba wzięła pod uwagę, że podnoszone zarzuty odnoszą się do braku potwierdzenia w dokumentach złożonych wraz z ofertą, świadczącego o przystosowaniu i możliwości zastosowania oferowanych rynien i członów

jako elementów oznaczonych z nazwy przenośników zgrzeblowych. Należało zważyć, iż zgodnie z warunkami podanymi w SIWZ i Specyfikacji technicznej, każdy wykonawca składał oświadczenie na swoją wyłączną odpowiedzialność, że oferowane wyroby dla oznaczonego zadania nr (..) w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nr (...) spełniają wymagania zawarte w SIWZ w niniejszym postępowaniu i można je bezpiecznie stosować (bez dodatkowych przeróbek) w wymienionym z nazwy przenośniku zgrzeblowym.

Żądane przez zamawiającego dokumenty, wydane przez jednostkę prowadzącą badania i ocenę wyrobów stanowiących przedmiot zamówienia, miały potwierdzać zgodność oferowanych wyrobów z dokumentacją techniczną bądź techniczno - ruchową, wskazanymi w Specyfikacji technicznej normami lub normami im równoważnymi oraz, że dany wyrób można bezpiecznie stosować w przenośnikach zgrzeblowych, wykorzystywanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych narażonych na podany stopień zagrożenia wybuchu metanu i pyłu węglowego.

Takie dokumenty, zostały przez skarżonych wykonawców złożone i potwierdzają one okoliczności wyżej wskazane. Zamawiający nie wymagał, aby jednostki certyfikujące potwierdzały, iż dany element (rynną o określonych cechach technicznych może być stosowana w danego typu przenośniku zgrzeblowym). Jednostki certyfikujące zajmują się oceną wyrobów pod względem ich zgodności dokumentacją producenta, z normami i wymaganiami normatywnymi, a wyniki tej oceny widnieją w świadectwach z badań i w certyfikatach dla wyrobu, nie potwierdzają natomiast takich okoliczności na jakie wskazywał odwołujący, co wynika także z przedstawionych przez zamawiającego dowodów, omówionych wyżej.

Ponadto, odwołujący nie zauważył, że z uwagi na posłużenie się nazwami własnymi przenośników oraz oznaczonymi normami, zamawiający wypełniając nakaz art. 30 ust. 4 ustawy Pzp, dopuścił rozwiązania (wroby) równoważne opisywanym. Wyrób równoważny nie musi się charakteryzować w pełni identycznymi cechami i parametrami jak produkt opisany wprost w SIWZ. Nie powinien jednak mieć pogorszonych właściwości, a przede wszystkim jeżeli stanowi element wyposażenia, czy część zamienną maszyn górniczych, jakimi są przenośniki zgrzeblowe, stosowane w podziemnych wyrobiskach górniczych, winien gwarantować możliwość bezpiecznego i kompatybilnego zastosowania do tego celu we wskazanych typach przenośników, dla jakich zostały owe rynny i elementy zapotrzebowane. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zobowiązany będzie każdorazowo przed przystąpieniem do realizacji zamówienia, do konsultacji szczegółów technicznych wykonania przedmiotu dostawy z zakładem górniczym podanym w zleceniu zamawiającego.

Skarżeni przez odwołującego wykonawcy, przedłożyli dokumentacje techniczne oferowanych wyrobów – części zamiennych, techniczne rysunki konstrukcyjne, certyfikaty zgodności z przedstawioną dokumentacją i odnośnymi normami wraz z potwierdzeniem możliwości ich używania w jako elementów przenośników zgrzeblowych stosowanych w podziemnych wyrobiskach górniczych, zagrożonych podanym stopniem niebezpieczeństwa wybuchu metanu oraz pyłu węglowego. Załączona dokumentacja techniczna, biorąc pod uwagę dopuszczenie wyrobów równoważnych, potwierdza spełnienie wymagań zamawiającego podanych w SIWZ.

Zamawiający nie określił szczegółowych wymogów równoważności, zatem jeżeli wyrób spełnia wymagania odnośnych norm, przeznaczony jest do danego zastosowania i pasuje jako element całości urządzenia, może należycie i bezpiecznie spełnić swoją funkcję, oznacza to, że jest zgodny z treścią SIWZ.

Istotą regulacji dającej zamawiającemu prawo do odrzucenia oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego jest wykazanie, że zakwestionowana oferta, oferuje odmienny wyrób, (z uwzględnieniem równoważności), niż określają to postanowienia SIWZ. Użyte przez ustawodawcę w treści art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp sformułowania „treść oferty” i „treść SIWZ” jednoznacznie wskazują na aspekt merytoryczny obu dokumentów. Treść SIWZ to przede wszystkim zawarty w opisie przedmiotu zamówienia opis potrzeb i wymagań zamawiającego, które mają być zaspokojone w wyniku postępowania o udzielenie zamówienia, które jednocześnie zamawiający podniósł do rangi istotnych postanowień umowy o udzielenie zamówienia, stanowiących jej essentialia negotii w rozumieniu art. 66 § 1 K.c. Treść oferty to zatem jednostronne zobowiązanie wykonawcy do wykonania oznaczonego świadczenia, które zostanie zrealizowane na rzecz zamawiającego, jeśli oferta złożona przez wykonawcę zostanie uznana za najkorzystniejszą w postępowaniu i zostanie z nim zawarta umowa w sprawie zamówienia publicznego (tak orzekła m.in. Krajowa Izba Odwoławcza w uchwale z dnia 5 marca 2010 roku, KIO/KD 15/10, publ. Lex Polonica 2227032). Stanowisko wyrażone w powołanej powyżej uchwale, należy uznać za ugruntowane w orzecznictwie Krajowej Izby Odwoławczej i ogólnie należy przyjąć, że o niezgodności treści oferty z treścią SIWZ można mówić w sytuacji, gdy oferta nie odpowiada w pełni przedmiotowi zamówienia w ten sposób, że nie zapewnia realizacji go w całości, czy w sposób zamierzony przez zamawiającego. Sformułowania „treść oferty” i „treść SIWZ” jednoznacznie wskazują na aspekt merytoryczny zobowiązania wykonawcy - wyrok KIO z 29.08.2008 r, KIO/UZP 847/08, KIO/UZP 851/08/). Na gruncie niniejszej sprawy niewątpliwe jest, że nie można mówić o niezgodności treści skarżonych ofert z treścią SIWZ, bowiem zakres zobowiązań wskazywanych przez odwołującego wykonawców, pokrywa się w całości z przedmiotem zamówienia w zakresie zadania 1 i 3 przedmiotowego zamówienia.

Zamawiający pominął także okoliczność, że nawet gdyby złożone dokumenty na potwierdzenie, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom zamawiającego, zawierały braki obowiązkiem zamawiającego, poprzedzającym ewentualne odrzucenie oferty, było zastosowanie procedury wskazanej w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp i wezwanie takich wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli wymaganych przez zamawiającego oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub gdy dokumenty te wykazują braki, do ich złożenia w wyznaczonym terminie, co zamawiający w tym postępowaniu przeprowadził.

Odwołujący nie podważył twierdzeń zamawiającego, znajdujących oparcie w materiale dowodowym sprawy, że w wykonaniu obowiązku, przewidzianego w punkcie 3.7.2 Specyfikacji technicznej (dla zadania 1) ARTECH sp. z o.o. przedstawiła Certyfikat Zgodności Nr KOMAG/32/MD/ATEX/ST/416, wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu AR-PZ 1/440, będącego rozwiązaniem równoważnym wobec podstawowego przedmiotu zamówienia (str. 102-104 oferty), Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Handlowe „DAWID” sp. z o.o. dołączyła do oferty Certyfikat Zgodności nr KOMAG/13/003, wydany dla części zamiennych do przenośników zgrzeblowych (str. 45-47 oferty), PMD sp. z o.o., przedstawiła Certyfikat Zgodności nr OBAC/561/CZ/12, wydany dla elementów przenośników zgrzeblowych (str. 24-25 oferty), MARAT sp. z o.o. przedłożyła Certyfikat Zgodności Nr KOMAG/10/105 (str. 33-53 oferty) wraz z Rozszerzeniem nr 8 do Certyfikatu Zgodności Nr KOMAG/10/105, wydanym dla części zamiennych do przekładni zębatych oraz maszyn i urządzeń górniczych (uzupełnienie oferty).

Treść wszystkich powołanych powyżej dokumentów potwierdza zgodność oferowanych wyrobów z dokumentacją techniczną bądź techniczno - ruchową, instrukcjami obsługi, warunkami technicznymi, wskazanymi w Specyfikacji technicznej normami, dyrektywami europejskimi. Potwierdza również bezpiecznie stosowanie oferowanych wyrobów w przenośnikach zgrzeblowych wykorzystywanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych lub przenośnikach równoważnych. Natomiast KOPEX MACHINERY S.A. przedłożył w uzupełnieniu oferty Certyfikat Odpowiedniości nr OBAC/319/CO/05, wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu Grot 750, kompletny Certyfikat Odpowiedniości Nr OBAC/331/CO/05 wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu Grot 450P, kompletny Certyfikat Odpowiedniości Nr KOM AG/0 7/ODPO W/67 wraz z Załącznikami wydany dla przenośnika zgrzeblowego typu Grot 600/700. Przedmiotowe przenośniki, będące przenośnikami równoważnymi wobec przenośnika PZU 440/E180 WM, były w całości poddane procesowi certyfikacji. A zatem przedstawiona dokumentacja techniczna: Instrukcja stosowania wraz z rysunkami technicznymi, potwierdza możliwość zastosowania oferowanej rynn w przenośniku zgrzeblowym PZU 440/E180 WM.

W tych okolicznościach Izba uznała, że wykonawcy: ARTECH sp. z o.o., PPH DAWID sp. z o.o., KOPEX MACHINERY S.A., PMD sp. z o.o. oraz MARAT sp. z o.o. przedstawili dokumenty wymagane w punkcie 3.7.2. Specyfikacji technicznej, co czyni stawiany zarzut bezpodstawnym.

Spełnienie wymagań zamawiającego wymienionych w Specyfikacji technicznej i możliwość bezpiecznego i kompatybilnego zastosowania w przenośniku zgrzeblowym PZU 440/E180 WM potwierdzają także oświadczenia wszystkich wykonawców, złożone wraz z ofertą.

Wobec niesprecyzowania zarzutu że „załączone rysunki i certyfikaty wskazują istotne różnice i uniemożliwiają połączenie oferowanych elementów z przenośnikiem typu PZU 440/E180", zamawiający, a także Izba nie miała żadnego obowiązku ani możliwości odnoszenia się do tak sformułowanego zarzutu, albowiem odwołujący nawet nie wskazał na czym owe różnice miałyby polegać.

Należało zatem przyjąć stanowisko zamawiającego, że z przeprowadzonej przez niego analizy dokumentacji technicznych rynien kwestionowanych przez odwołującego wynika, że nie posiadają one jakichkolwiek różnic i w pełni umożliwiają ich połączenie z przenośnikiem PZU 440/E180 WM, a tym samym gwarantują jego prawidłowe działanie.

Odnosząc się natomiast do drugiego zarzutu, dotyczącego bezpodstawnego zaniechania odrzucenia oferty spółki PATENTUS S.A. należy wskazać, że zamawiający w pkt. 2.3.3. Specyfikacji technicznej, w zakresie zadania 3, poz. 3, wymagał dostarczenia rynny liniowej wzmocnionej zamkniętej rewizyjnej 620/1500/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.003.003) lub równoważnej. Równocześnie w pkt. 2.3.3.1. Specyfikacji technicznej zawarł warunek, zgodnie z którym rynna ma być wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E. Zamawiający w pkt. 2.3.3.2. Specyfikacji technicznej wymagał, żeby oferowana rynna posiadała blachę ślizgową o grubości min. 12 mm, wykonaną ze stali o podwyższonej wytrzymałości na ścieranie, ulepszoną cieplnie o twardości min. 300 HB. Blacha ślizgowa musi być wykonana z oknem rewizyjnym o szerokości 500 mm.

Wykonawca: PATENTUS S.A. w uzupełnieniu oferty przedłożył rysunek techniczny nr 04.003.06.04.01.3w.2, przedstawiający rynnę równoważną, który potwierdza zapisy wyżej wymienionego wymogu Specyfikacji technicznej. Numer rysunku wskazuje na drugą wersję wykonania rynny trasowanej inspekcyjnej, co koresponduje ze stanowiskiem odwołującego, podanym w treści odwołania, zgodnie z którym przenośnik zgrzeblowy PZO-620/742/E i jego elementy składowe produkowane są w kilku, różniących się między sobą, wersjach wykonawczych.

Odwołujący nie zaprzeczył oświadczeniom zamawiającego, że sam, jako producent przedmiotowego przenośnika zgrzeblowego przeprowadzał przeróbki rynien liniowych wzmocnionych zamkniętych rewizyjnych 620/1500/E180 wykonanych wg rys. nr M-P.11.06.003.003 funkcjonujących w KWK „Zofiówka. Przeróbki te polegały między innymi na zmianie lokalizacji okna rewizyjnego, przeniesionego na blachę ślizgową. Z dokumentacji technicznej wynika tylko, że „człony trasy rewizyjne stanowią dodatkowe wyposażenie rynnościagu w zależności od potrzeb klienta”. Dlatego też przewidując właśnie taką sytuację, zamawiający wprowadził punkt 1.6. Specyfikacji technicznej, w którym podał, że wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, jest zobowiązany każdorazowo, do podjęcia konsultacji z zakładem zamawiającego wskazanym w zamówieniu, celem ustalenia szczegółów technicznych wykonania przedmiotu zamówienia.

Jednostka certyfikująca - Ośrodek Badań Atestacji i Certyfikacji OBAC sp. z o.o. w Gliwicach w piśmie z dnia 4 lipca 2013 r. potwierdziła, że „rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 czerwca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych oraz norma PN - EN 12321+A1;2010 (Maszyny dla górnictwa podziemnego - Wymagania bezpieczeństwa dla przenośników zgrzeblowych) nie narzucają sposobu rozwiązania konstrukcyjnego mocowania kłapy rewizyjnej w przenośniku zgrzeblowym. Z technicznego i konstrukcyjnego punktu widzenia możliwe jest zakładanie kłapy rewizyjnej zarówno poprzez połączenie zawiasowe lub połączenie wsuwane. Z wymienionych względów, zarzut odwołującego, że umiejscowienie oraz sposób wykonania rynny rewizyjnej, oferowanej przez spółkę PATENTUS nie spełniają wymagań SIWZ, Izba uznała za bezpodstawny.

W zakresie zadania 3, poz. 4. Zamawiający wymagał dostarczenia rynny dołącznej wysypowej 620/1000/E180 do przenośnika zgrzeblowego PZO-620/742/E (wg rys. nr M-P.11.06.006.000) lub równoważnej. Zamawiający jednocześnie zawarł w punkcie 2.3.4.1. Specyfikacji technicznej warunek, żeby była ona wykonana zgodnie z DTR przenośnika PZO-620/742/E. Przenośnik ten jest produkowany przez M..... P....., prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą M-Profil (jedyne go udziałowca komplementariusza M - PROFIL sp. z o.o. sp. komandytowa) - dokumentacja nr: 02.PZO.08.MP.DTR. Zgodnie z treścią tej dokumentacji, jak wyjaśniał zamawiający, przedmiotowa rynna posiada dwa uchwyty do mocowania zastawek (po jednej stronie rynny) i dwa mocowania kołnierzowe do mocowania rynny dołącznej z kadłubem za pomocą śrub. Taką wersję przedmiotu zamówienia, tj. rynnę dołączną napędu wysypowego E180/620/1000, wykonaną wg rys. 04.003.06.03.01 oferuje Wykonawca; PATENTUS S.A. (str. 69 oferty). Oferowana rynna

dołączona wykonana jest więc zgodnie z Dokumentacją techniczną nr 02.PZO.08.MP.DTR przenośnika PZO-620/742/E oraz SIWZ przedmiotowego postępowania.

Wyjaśnienia zamawiającego pozostają spójne z dokumentacją postępowania przetargowego, i nie zostały przez odwołującego skutecznie podważone.

Odwołujący ograniczył zarzuty wyłącznie do braku potwierdzenia w dokumentach o przystosowaniu oferowanych rynien w przenośnikach oznaczonego typu np. PZU 440/E 180. Nie podnosił niespełnienia wymogów szczegółowych, które uznał tym samym za spełnione. Skoro wyrób wypełnia szczegółowe wymagania, to może być stosowany. Inne dokumenty, poza oświadczeniem wykonawcy co do możliwości zastosowania oferowanego wyrobu w konkretnie oznaczonym przenośniku, potwierdzać miały zgodność z normami i przedłożoną dokumentacją techniczną. Wykonawcy, których zamawiający zaprosił do aukcji na część 1 i 3 zamówienia potwierdzili odpowiednimi dokumentami właściwości i cechy techniczne, pozwalające dopasować oferowany wyrób do wskazanego typu urządzenia, jako jego właściwie współpracującej części zamiennej.

Z ustalonego stanu faktycznego wynika, że odwołujący przyjął założenie, iż w każdej z dwóch części zamówienia może pozostać 2 wykonawców, włącznie z odwołującym. Z tym, że oferta drugiego wykonawcy została przed aukcją sklasyfikowana niżej, niż oferta odwołującego. Taka strategia miała doprowadzić do tego, że w wymienionej części 1 i 3 zamówienia nie dojdzie do aukcji, zatem zostanie ustalony wynik postępowania, gwarantujący odwołującemu wybór jego oferty w części 1 i 3 zamówienia.

Postępowanie dowodowe w sprawie nie potwierdziło zasadności stawianych zamawiającemu zarzutów naruszenia art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, poprzez jego niezastosowanie i zaniechanie odrzucenia ofert w zakresie zadania nr 1:

- 6) ARTECH Rybnik Sp. z o.o.,
- 7) PPH DAWID Sp. z o.o.,
- 8) KOPEX MACHINERY S.A.,
- 9) PMD Sp. z o.o.,
- 10) MARAT Sp. z o.o.

- oraz oferty w zakresie zadania nr 3: PATENTUS S.A.- pomimo niezgodności jej treści z pkt. 2.1.1, pkt. 2.3.3.1, pkt. 2.3.4.1 oraz pkt 3.7.2. Specyfikacji technicznej, stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ.

W tym stanie rzeczy Izba oddaliła odwołanie, o czym orzekła na podstawie art. 192 ust. 1 ustawy Pzp. O kosztach orzeczono stosownie do wyniku sprawy na podstawie art. 192 ust. 9 i 10 ustawy Pzp.

Izba zasądziła od odwołującego na rzecz zamawiającego zwrot kosztów zastępstwa przez pełnomocnika i kosztów dojazdu na rozprawę w kwocie łącznej 3 954 ,00 zł, stosownie do postanowień § 3 i 5 ust 3 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 marca 2010 r. w sprawie wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzaju kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. Nr 41, poz. 238).

Przewodniczący: